

## ACTA DE INICIO

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                         |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| <b>CLASE DE CONTRATO :</b>  | CERTIFICACIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>VIGENCIA</b>                 | 2019                    |
| <b>No. DEL CONTRATO :</b>   | 2019                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>FECHA FIRMA DEL CONTRATO</b> | 4-marzo-2019            |
| <b>CONTRATANTE :</b>        | AURORA NATURAL S.A.S                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>NIT Y/O CC</b>               | 901143809-3             |
| <b>CONTRATISTA :</b>        | ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>NIT Y/O CC</b>               | 901197302-3             |
| <b>OBJETO :</b>             | "IMPLEMENTACIÓN, CERTIFICACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA DE LAS NORMAS GLOBAL GAP, ORGÁNICO, UNIÓN EUROPEA Y ESTADOS UNIDOS OPCIÓN DOS (2) GRUPO DE PRODUCTORES Y REGISTRO ICA PREDIOS INDIVIDUALES DE QUINCE (15) PREDIOS PRODUCTORES DE LIMA ACIDA TAHITI EN EL DEPARTAMENTO DE NARIÑO Y CAUCA" |                                 |                         |
| <b>VALOR :</b>              | <b>CIENTO OCHENTA MILLONES DE PESOS M/CTE</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                                 | <b>\$180.000.000,00</b> |
| <b>PLAZO DE EJECUCION :</b> | DOCE MESES                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                         |

**FECHA DE INICIO** 8 de marzo de 2019

En el MUNICIPIO DEL ROSARIO NARIÑO en la fecha anotada se reunieron: el señor MANUEL MAXIMILIAN REIF en calidad de representante legal de Aurora Natural contratante y JUAN AGUSTIN FAJARDO IBARRA en calidad de representante legal d la Asociación Frutas Verdes Del Patia contratista, con el fin de fijar en la fecha anotada, como el día de iniciación del contrato y objeto detallado inicialmente.

Para constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

  
**AURORA NATURAL S.A.S**  
CONTRATANTE

  
**ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA**  
CONTRATISTA

# ACTA DE LIQUIDACIÓN

|                            |               |                 |      |
|----------------------------|---------------|-----------------|------|
| <b>CLASE DE CONTRATO :</b> | CERTIFICACIÓN | <b>VIGENCIA</b> | 2019 |
|----------------------------|---------------|-----------------|------|

|                           |      |                                 |              |
|---------------------------|------|---------------------------------|--------------|
| <b>No. DEL CONTRATO :</b> | 2019 | <b>FECHA FIRMA DEL CONTRATO</b> | 4-marzo-2019 |
|---------------------------|------|---------------------------------|--------------|

|                      |                      |                   |             |
|----------------------|----------------------|-------------------|-------------|
| <b>CONTRATANTE :</b> | AURORA NATURAL S.A.S | <b>NIT Y/O CC</b> | 901143809-3 |
|----------------------|----------------------|-------------------|-------------|

|                      |                                    |                   |             |
|----------------------|------------------------------------|-------------------|-------------|
| <b>CONTRATISTA :</b> | ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA | <b>NIT Y/O CC</b> | 901197302-3 |
|----------------------|------------------------------------|-------------------|-------------|

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <b>OBJETO :</b> | "IMPLEMENTACIÓN, CERTIFICACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA DE LAS NORMAS GLOBAL GAP, ORGÁNICO, UNIÓN EUROPEA Y ESTADOS UNIDOS OPCIÓN DOS (2) GRUPO DE PRODUCTORES Y REGISTRO ICA PREDIOS INDIVIDUALES DE QUINCE (15) PREDIOS PRODUCTORES DE LIMA ACIDA TAHITI EN EL DEPARTAMENTO DE NARIÑO Y CAUCA" |  |  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

|                |                                        |                  |
|----------------|----------------------------------------|------------------|
| <b>VALOR :</b> | CIENTO OCHENTA MILLONES DE PESOS M/CTE | \$180.000.000,00 |
|----------------|----------------------------------------|------------------|

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| <b>PLAZO DE EJECUCION :</b> | DOCE MESES |
|-----------------------------|------------|

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| <b>FECHA DE LIQUIDACIÓN</b> | 8 de marzo de 2020 |
|-----------------------------|--------------------|

En el MUNICIPIO DEL ROSARIO NARIÑO en la fecha anotada se reunieron: el señor MANUEL MAXIMILIAN REIF en calidad de representante legal de Aurora Natural contratante y JUAN AGUSTIN FAJARDO IBARRA en calidad de representante legal d la Asociación Frutas Verdes Del Patía contratista, con el fin de fijar en la fecha anotada, como el día de finalización del contrato y objeto detallado inicialmente.

Para constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

  
 \_\_\_\_\_  
 AURORA NATURAL S.A.S  
 CONTRATANTE

  
 \_\_\_\_\_  
 ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA  
 CONTRATISTA

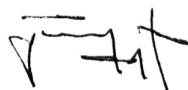
## ACTA DE INICIO

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |             |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|
| CLASE DE CONTRATO :  | CERTIFICACION                                                                                                                                                                                                                                                                              | VIGENCIA                 | 2020        |
| No. DEL CONTRATO :   | 001-2020                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FECHA FIRMA DEL CONTRATO | 4-mar-20    |
| CONTRATANTE :        | AURORA NATURAL                                                                                                                                                                                                                                                                             | NIT                      | 901143809-3 |
| CONTRATISTA :        | ASOCIACION FRUTAS VERDES DEL PATIA                                                                                                                                                                                                                                                         | NIT                      | 901197302-3 |
| OBJETO :             | " IMPLEMENTACION, CERTIFICACION Y ASISTENCIA TECNICA DE LAS NORMAS GLOBALGAP ORGANICO UNION EUROPEA Y ESTADOS UNIDOS, FAIRTRADE OPCION DOS GRUPO DE PRODUCTORES Y REGISTRO ICA PREDIOS INDIVIDUALES, DE 30 PREDIOS PRODUCTORES DE LIMA ACIDA TAHITI EN EL DEPARTAMENTO DE NARIÑO Y CAUCA " |                          |             |
| VALOR :              | CUATROCIENTOS CINCUENTA MILLONES DE POSOS M/CTE                                                                                                                                                                                                                                            | \$ 450.000.000,00.       |             |
| PLAZO DE EJECUCION : | 18 MESES                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |             |
| FECHA DE INICIO      | 10 DE MARZO 2020                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |             |

EN EL MUNICIPIO DE EL ROSARIO NARIÑO en la fecha anotada se reunieron: el Señor MANUEL MAXIMILIAN REIF en calidad de representante legal de Aurora Natural contratante y JUAN AGUSTIN FAJARDO IBARRA en calidad de representante legal de la asociacion Frutas Verdes Del Patia contratista, con el fin de fijar en la fecha anotada, como el día de iniciación del contrato y objeto detallado inicialmente.

Para constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

  
**AURORA NATUTAL S.A.S**  
CONTRATANTE

  
**ASOCIACION FRUTAS VERDES DEL PATIA**  
CONTRATISTA

## ACTA DE LIQUIDACION

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |             |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|
| CLASE DE CONTRATO :  | CERTIFICACION                                                                                                                                                                                                                                                                             | VIGENCIA                 | 2020        |
| No. DEL CONTRATO :   | 001-2020                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FECHA FIRMA DEL CONTRATO | 4-mar-20    |
| CONTRATANTE :        | AURORA NATURAL                                                                                                                                                                                                                                                                            | NIT                      | 901143809-3 |
| CONTRATISTA :        | ASOCIACION FRUTAS VERDES DEL PATI                                                                                                                                                                                                                                                         | NIT                      | 901197302-3 |
| OBJETO :             | " IMPLEMENTACION, CERTIFICACION Y ASISTENCIA TECNICA DE LAS NORMAS GLOBALGAP ORGANICO UNION EUROPEA Y ESTADOS UNIDOS,FAIRTRADE OPCION DOS GRUPO DE PRODUCTORES Y REGISTRO ICA PREDIOS INDIVIDUALES, DE 30 PREDIOS PRODUCTORES DE LIMA ACIDA TAHITI EN EL DEPARTAMENTO DE NARIÑO Y CAUCA " |                          |             |
| VALOR :              | CUATROCIENTOS CINCUENTA MILLONES DE POSOS M/CTE                                                                                                                                                                                                                                           | \$ 450.000.000,00.       |             |
| PLAZO DE EJECUCION : | 18 MESES                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |             |
| FECHA DE LIQUIDACION | 10 DE SEPTIEMBRE 2021                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |             |

EN EL MUNICIPIO DE EL ROSARIO NARIÑO en la fecha anotada se reunieron: el Señor MANUEL MAXIMILIAN REIF en calidad de representante legal de Aurora Natural contratante y JUAN AGUSTIN FAJARDO IBARRA en calidad de representante legal de la asociacion Frutas Verdes Del Patia contratista, con el fin de fijar en la fecha anotada, como el día de iniciación del contrato y objeto detallado inicialmente.

Para constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

  
**AURORA NATUTAL S.A.S**  
CONTRATANTE

  
**ASOCIACION FRUTAS VERDES DEL PATIA**  
CONTRATISTA

## ACTA DE INICIO

|                      |                                                                                                                                                                                                 |                          |                    |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| CLASE DE CONTRATO :  | CERTIFICACIÓN                                                                                                                                                                                   | VIGENCIA                 | 2022               |
| No. DEL CONTRATO :   | 1                                                                                                                                                                                               | FECHA FIRMA DEL CONTRATO | enero-2022         |
| CONTRATANTE :        | AURORA NATURAL S.A.S                                                                                                                                                                            | NIT Y/O CC               | 901143809-3        |
| CONTRATISTA :        | ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA                                                                                                                                                              | NIT Y/O CC               | 901197302-3        |
| OBJETO :             | "DESARROLLAR ACTIVIDADES DE COMERCIALIZACIÓN DE LIMA ACIDA TAHITI FAIR TRADE-ORGÁNICO DE LA ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA (PRODUCTOR) POR INTERMEDIO DE AUORORA NATURAL S.A.S (EXPORTADOR) |                          |                    |
| VALOR :              | SEIS MIL CUATROCIENTOS OCHENTA MILLONES DE PESOS M/CTE POR AÑO                                                                                                                                  |                          | \$6.400.000.000,00 |
| PLAZO DE EJECUCION : | 5 AÑOS                                                                                                                                                                                          |                          |                    |
| FECHA DE INICIO      | enero 2022                                                                                                                                                                                      |                          |                    |

En el MUNICIPIO DEL ROSARIO NARIÑO en la fecha anotada se reunieron: el señor MANUEL MAXIMILIAN REIF en calidad de representante legal de Aurora Natural contratante y JUAN AGUSTIN FAJARDO IBARRA en calidad de representante legal de la Asociación Frutas Verdes del Patía contratista, con el fin de fijar en la fecha anotada, como el día de iniciación del contrato y objeto detallado inicialmente.

Para constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

  
EL EXPORTADOR TRASMISOR  
AURORA NATURAL S.A.  
FLO-ID41227

  
EL PRODUCTOR  
ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATIA  
FLO-ID41227

**CONTRATO DE COMERCIALIZACIÓN DE LIMA ACIDA TAHITÍ  
CERTIFIADO FAIRTRADE – ORGANICO – GLOBAL GAP, CELEBRADO  
ENTRE ASOCIACIÓN FRUTAS VERDES DEL PATÍA FLO-ID 41520 Y AURORA  
NATURAL SAS FLO-ID 41227**

**CONTRATO NUMERO: 1**

Entre los suscritos a saber de una parte Juan Agustín Fajardo Ibarra, mayor de edad, C.C 87302926 de El Tambo Nariño, quien obra en nombre y representación de la Asociación Frutas Verdes del Patía, con domicilio en el municipio de El Rosario (Nariño), persona jurídica de derecho privado sin ánimo de lucro, con NIT 901197302-3 como consta en el certificado de la Cámara de Comercio y **FLO-ID 41520** para efectos de este contrato se denominará **EL PRODUCTOR**, y Manuel Maximilian Reif, mayor de edad, identificado con Cedula de extranjería número 599229 de Bogotá, quien obra en nombre y representación de AURORA NATURAL SAS, NIT 901143809-3, como consta en el certificado de la Cámara de Comercio, con domicilio en Cundinamarca y **FLO-ID 41227** quien para los efectos del presente documento se denominará el **EXPORTADOR** hemos decidido celebrar el presente contrato para la comercialización de limón Tahití certificado FAIRTRADE – ORGÁNICO, de Asociación Frutas Verdes del Patía - FLO-ID 41520 de conformidad con las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA PRIMERA . OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto de este contrato es la producción de lima acida Tahití orgánico FAIRTRADE por parte de EL VENDEDOR, para que EL COMPRADOR pueda adquirir la totalidad de lo producido con el fin de la exportación del mismo bajo condiciones Comercio Justo.

**CLAUSULA PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO:** Desarrollar actividades de comercialización de lima acida Tahití FAIRTRADE -orgánico de la asociación Frutas Verdes del Patía (PRODUCTOR), por intermedio de AURORA NATURAL SAS (EXPORTADOR)

**CLÁUSULA SEGUNDA: CLAUSULAS ESPECIALES**

- a. **Restricciones ambientales.** Las partes declaran conocer las restricciones ambientales, de usos del suelo y de buenas prácticas agropecuarias que afectan el predio objeto de este contrato y se obligan a adecuar todas sus actividades a lo dispuesto por las autoridades ambientales y de ordenamiento territorial.
- b. **Volúmenes.** El PRODUCTOR informará semanalmente al EXPORTADOR TRASMISOR los volúmenes de lima acida Tahití disponibles para comercialización, presentando un programa de producción semanal, discriminando los volúmenes estimados.

- c. **Calidad:** lima acida Tahití debe cumplir con el Codex estándar CODEX STAN 213-1999 de la Unión Europea de la primera calidad que hace parte integral del presente contrato,

PARAGRAFO PRIMERO: lima acida Tahití que no cumpla con las especificaciones técnicas establecidas por el Codex estándar CODEX STAN 213-1999 de la Unión Europea de la primera calidad, será considerado como rechazo del producto por términos de calidad y será devuelto PRODUCTOR.

- d. **Precio.** El EXPORTADOR – pagará como precio mínimo de compra del producto al PRODUCTOR la suma de ochenta y nueve centavos de dólares USD 0.89 por 1 kilogramo lima acida Tahití certificado con FAIRTRADE y orgánico de primera calidad. . El precio mínimo se puede cambiar con la actualización de los nuevos precios de lima acida Tahití orgánico emitidos por FAIRTRADE (<https://www.fairtrade.net/standard/minimum-price-info>)
- El PAGADOR Macalea Natura GmbH & Co KG pagará directamente al productor el valor de la prima FAIRTRADE quien pagará doce centavos de dólares USD 0,12 por 1 kilogramo de lima acida Tahití certificado con FAIRTRADE y orgánico.
  - Si el precio de mercado de limón FAIRTRADE orgánico para Colombia, está por debajo del precio mínimo FAIRTRADE EXW (0.89 centavos de dólar por kilo) el EXPORTADOR TRASMISOR pagará al PRODUCTOR al menos el precio mínimo FAIRTRADE EXW (0.89 centavos de dólar por kilo), más la prima FAIRTRADE (USD 0.12 centavos de dólar por kilo).
  - Si el precio de mercado de lima acida Tahití FAIRTRADE orgánico para Colombia, está por encima del precio mínimo (0.89 centavos de dólar por kilo), el EXPORTADOR TRASMISOR podrá reconocer al PRODUCTOR el precio de mercado más la prima FAIRTRADE (USD 0.12 centavos de dólar por kilo).

**PARAGRAFO SEGUNDO.** Formade pago: El pago del producto se llevará a cabo luego de cuantificados los limones de primera calidad, con un recibo de pago como soporte. El pago se hará mediante transferencia electrónica. No se realizarán pagos en efectivo. Se pagará el 100% 30 días después de embarcar el producto para la respectiva exportación. El monto de la prima se pagará a una cuenta aparte.

**PARAGRAFO TERCERO.** Tasa Representativa del Mercado (TRM): Se pagará la tasa negociada por el comprador el día cuando entra la transferencia de su cliente internacional. Tanto el exportador como el pagador se comprometen mandar un pantallazo de la tasa negociada al productor del día de la transferencia.

### **CLAUSULA TERCERA. Obligaciones del PRODUCTOR:**

- a. LUGAR DE ENTREGA DEL PRODUCTO: El PRODUCTOR deberá entregar el Limón Tahití en la planta de empaque Citrus Pack de Nariño KM. vía Panamericana, corregimiento de Remolino departamento de Nariño.
- b. El PRODUCTOR no puede utilizar agroquímicos de ninguna clase, únicamente utilizara los insumos aprobados por la asociación en el plan de manejo orgánico el cual esta aprobado por la certificadora.
- c. ORIGEN DEL FRUTO: En el desarrollo del presente contrato, el PRODUCTOR se obliga a adquirir solo de productores asociados la lima acida Tahití en las características solicitadas.
- d. El PRODUCTOR está obligado de informar al EXPORTADOR TRASMISOR, cualquier novedad que coloque en riesgo el cumplimiento en la provisión de producto contratado.
- e. El PRODUCTOR se obliga a llevar registro compras y ventas y control de cada operación que realice en el desarrollo del presente contrato, en especial facturas y/o registro de operaciones comerciales.

### **CLAUSULA CUARTA. Obligaciones el EXPORADOR TRASMISOR:**

- a. El EXPORTADOR TRASMISOR, deberá tener el certificado vigente de FLOCERT para la comercialización de lima acida Tahití convencional y/u orgánico. Así mismo deberá comprar lima acida Tahití FAIRTRADE -orgánico de la asociación Frutas Verdes del Patía certificado como PRODUCTOR Fairtrade.
- b. El EXPORTADOR TRASMISOR se obliga a comercializar y vender limón Tahití FAIRTRADE -orgánico del PRODUCTOR, de acuerdo con las condiciones de orden de compra del mercado internacional.
- c. El EXPORTADO TRASMISOR está obligado a informar de inmediato al PRODUCTOR cualquier novedad de SUSPENSIÓN O DECERTIFICACIÓN, que se presente con la certificación FLOCERT.

### **CLÁUSULA QUINTA. DURACIÓN DEL CONTRATO.**

Las partes contratantes convienen en celebrar el presente contrato por cinco (5) años a partir de su firma. De llegar a prorrogarse se hará por periodos iguales a los inicialmente pactados, por acuerdo expreso, previo y escrito de las partes, antes de la fecha de su vencimiento. En caso de cumplirse el término y las partes guardar silencio, se entiende el contrato se prorroga automáticamente por el mismo término pactado.

**PARAGRAFO PRIMERO.** La compraventa se llevará a cabo a disposición del EXPORTADOR TRASMISOR, en los términos, periodicidad y tiempos que este estime necesarios.

**PARAGRAFO SEGUNDO.** Si alguna de las partes desea dar por terminado el contrato con anterioridad al término fijado previamente, debe informar a la otra parte interesada con un término mínimo de 6 meses.

#### **CLÁUSULA SEXTA. TERMINACIÓN DEL CONTRATO**

El presente contrato se terminará por las siguientes causales:

- a. Por mutuo acuerdo entre las partes
- b. Por terminación unilateral:
- c. Por la suspensión o descertificación de alguna de las partes
- d. Por incumplimiento de las obligaciones pactadas por las partes contratantes
- e. Por disolución o liquidación del EXPORTADOR TRASMISOR ó del PRODUCTOR
- f. Por razones de fuerza mayor o caso fortuito que imposibiliten la ejecución del objeto del convenio

**CLAUSULA SEPTIMA SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Cualquier diferencia que surja entre las partes por la celebración, ejecución, interpretación, terminación o liquidación del presente contrato y en general, sobre los derechos y obligaciones que para las mismas emanen del presente documento, podrá resolverse directamente entre ellas, y/o mediante una conciliación, transacción o cualquier otro mecanismo de arreglo directo, en un término máximo de treinta (30) días hábiles, contado a partir de la fecha en que surja el conflicto. En todo caso, ante el no acuerdo por los mecanismos de arreglo directo, podrán acudir ante la justicia ordinaria.

Para constancia de lo anterior expuesto, suscribimos el presente contrato a los 01 días del mes de octubre del año 2021.



**EL PRODUCTOR**

Asociación Frutas Verdes del Patía  
Representante legal  
Juan Agustín Fajardo Ibarra  
C.C. 87302926  
FLO-ID 41520



**EL EXPORTADOR TRASMISOR**

Aurora Natural SAS  
Representante legal  
Manuel Maximilian Reif  
C.E. 599229  
FLO-ID 41227